

白话

一

十

四

史



K204.1

X776

11

白话二十四史



- | | | | | | | | |
|------|------|-----|-----|------|-------|-------|------|
| ○梁书 | ○南齐书 | ○宋书 | ○晋书 | ○三国志 | ○后汉书 | ○汉书 | ○史记 |
| ○旧唐书 | ○北史 | ○南史 | ○隋书 | ○周书 | ○北齐书 | ○魏书 | ○陈书 |
| ○明史 | ○元史 | ○金史 | ○辽史 | ○宋史 | ○新五代史 | ○旧五代史 | ●新唐书 |

●本书编委会编 ●第十一册 ●中国华侨出版社

目 录

(《新唐书》卷)

高祖本纪	(3)	懿安郭太后传	(125)
太宗本纪	(12)	江夏王李道宗传	(126)
高宗本纪	(23)	河间王李孝恭传	(128)
则天顺圣武皇后本纪	(34)	庐江王李瑗传	(129)
中宗本纪	(44)	淮安王李神通传	(130)
睿宗本纪	(47)	胶东王李道彦传	(130)
玄宗本纪	(49)	隐太子李建成传	(131)
肃宗本纪	(62)	巢王李元吉传	(134)
代宗本纪	(67)	常山王李承乾传	(135)
德宗本纪	(73)	濮王李泰传	(136)
顺宗本纪	(81)	庶人李祐传	(137)
宪宗本纪	(82)	嗣曹王李皋传	(139)
穆宗本纪	(87)	永王李璘传	(141)
敬宗本纪	(89)	太平公主传	(141)
文宗本纪	(91)	安乐公主传	(143)
武宗本纪	(94)	薛举传	(144)
宣宗本纪	(96)	李軌传	(145)
懿宗本纪	(99)	高开道传	(147)
僖宗本纪	(102)	萧铤传	(148)
昭宗本纪	(109)	辅公柝传	(149)
哀帝本纪	(117)	沈法兴传	(150)
文德长孙皇后传	(118)	李子通传	(150)
徐贤妃传	(120)	梁师都传	(151)
王皇后传	(120)	刘文静传	(152)
韦皇后传	(121)	裴寂传	(154)
上官昭容传	(122)	屈突通传	(155)
杨贵妃传	(123)	张公谨传	(157)
张皇后传	(124)	秦琼传	(157)

目 录

唐俭传·····	(158)	张行成传·····	(209)
段志玄传·····	(159)	张易之、张昌宗传·····	(210)
刘弘基传·····	(160)	长孙无忌传·····	(212)
程知节传·····	(161)	上官仪传·····	(215)
丘和传·····	(161)	陈子昂传·····	(216)
丘行恭传·····	(162)	刘仁轨传·····	(222)
温大雅传·····	(162)	裴行俭传·····	(225)
温彦博传·····	(163)	裴光庭传·····	(228)
温廷筠传·····	(163)	娄师德传·····	(229)
李嗣真传·····	(164)	祝钦明传·····	(230)
杜伏威传·····	(165)	冯盎传·····	(232)
王雄诞传·····	(166)	苏定方传·····	(233)
苑君璋传·····	(167)	薛仁贵传·····	(235)
罗艺传·····	(167)	程务挺传·····	(237)
王君廓传·····	(168)	唐休璟传·····	(238)
侯君集传·····	(169)	王峻传·····	(239)
张亮传·····	(170)	柳泽传·····	(241)
薛万均传·····	(171)	徐有功传·····	(244)
高俭传·····	(172)	徐商传·····	(247)
窦威传·····	(174)	狄仁杰传·····	(247)
窦轨传·····	(175)	郝处俊传·····	(252)
房玄龄传·····	(176)	王琳传·····	(253)
杜如晦传·····	(179)	韦思谦传·····	(255)
魏征传·····	(179)	裴炎传·····	(256)
王珪传·····	(188)	张廷珪传·····	(257)
李纲传·····	(190)	韩思复传·····	(259)
李大亮传·····	(192)	李渤传·····	(260)
李迥秀传·····	(194)	裴潏传·····	(263)
封伦传·····	(194)	白居易传·····	(264)
裴矩传·····	(196)	桓彦范传·····	(267)
宇文士及传·····	(198)	敬晖传·····	(269)
阎立德传·····	(199)	张柬之传·····	(270)
阎立本传·····	(200)	刘幽求传·····	(271)
萧瑀传·····	(200)	崔日用传·····	(272)
令狐德棻传·····	(202)	王琚传·····	(273)
李延寿传·····	(203)	王毛仲传·····	(275)
张玄素传·····	(204)	陈玄礼传·····	(276)
于志宁传·····	(207)	李峤传·····	(277)

目 录

姚崇传·····	(279)	杨炎传·····	(354)
宋璟传·····	(283)	鲁炅传·····	(357)
苏瑰传·····	(286)	辛云京传·····	(358)
苏颋传·····	(287)	辛京果传·····	(359)
张说传·····	(290)	刘晏传·····	(359)
张九龄传·····	(294)	第五琦传·····	(362)
裴耀卿传·····	(297)	常袞传·····	(363)
齐澣传·····	(299)	段秀实传·····	(364)
严挺之传·····	(300)	颜真卿传·····	(367)
崔隐甫传·····	(301)	李晟传·····	(372)
李勉传·····	(302)	李愿传·····	(378)
李石传·····	(304)	李宪传·····	(378)
吴兢传·····	(307)	李昕传·····	(379)
韦述传·····	(309)	王泌传·····	(380)
张守珪传·····	(310)	浑瑊传·····	(380)
宇文融传·····	(311)	浑瑊传·····	(382)
韦坚传·····	(312)	浑瑊传·····	(383)
杨慎矜传·····	(313)	杨朝晟传·····	(383)
哥舒翰传·····	(315)	戴休颜传·····	(384)
高仙芝传·····	(318)	阳惠元传·····	(384)
封常清传·····	(320)	阳旻传·····	(385)
李光弼传·····	(321)	李元谅传·····	(385)
郭子仪传·····	(326)	李观传·····	(386)
李嗣业传·····	(331)	杜希全传·····	(387)
房琯传·····	(333)	邢君牙传·····	(387)
李泌传·····	(335)	陆贽传·····	(388)
苗晋卿传·····	(339)	韦正贯传·····	(401)
裴冕传·····	(340)	刘辟传·····	(402)
裴遵庆传·····	(341)	张愔传·····	(402)
崔光远传·····	(342)	柳公绰传·····	(403)
邓景山传·····	(343)	柳仲郢传·····	(405)
崔祐甫传·····	(343)	柳公权传·····	(407)
崔植传·····	(345)	权德舆传·····	(408)
崔俊传·····	(346)	杜佑传·····	(410)
元结传·····	(346)	杜惊传·····	(413)
来瑱传·····	(349)	杜慆传·····	(414)
崔宁传·····	(350)	杜牧传·····	(415)
元载传·····	(352)	杜颀传·····	(418)

目 录

王叔文传.....	(418)	李珣传.....	(455)
杜黄裳传.....	(419)	郑繁传.....	(457)
乌重胤传.....	(420)	韩偓传.....	(457)
石洪传.....	(421)	路岩传.....	(459)
李珣传.....	(421)	郑畋传.....	(460)
王沛传.....	(421)	王徽传.....	(463)
王逢传.....	(422)	张浚传.....	(464)
曹华传.....	(422)	王处存传.....	(466)
刘沔传.....	(423)	王重荣传.....	(467)
石雄传.....	(423)	杨行密传.....	(469)
于季友传.....	(424)	颜杲卿传.....	(474)
王智兴传.....	(425)	张巡传.....	(476)
王晏平传.....	(425)	许远传.....	(480)
王宰传.....	(426)	南霁云传.....	(481)
李逢吉传.....	(426)	雷万春传.....	(481)
杨嗣復传.....	(427)	司空图传.....	(482)
窦群传.....	(429)	王绩传.....	(482)
刘栖楚传.....	(430)	吴筠传.....	(483)
张又新传.....	(431)	张志和传.....	(484)
杨虞卿传.....	(431)	陆羽传.....	(484)
张宿传.....	(432)	陆龟蒙传.....	(485)
柏耆传.....	(433)	柳冲传.....	(486)
孟郊传.....	(433)	杜审言传.....	(488)
张籍传.....	(433)	宋之问传.....	(489)
皇甫湜传.....	(434)	李邕传.....	(489)
卢仝传.....	(435)	王翰传.....	(492)
贾岛传.....	(435)	李白传.....	(492)
刘义传.....	(435)	张旭传.....	(493)
钱徽传.....	(436)	郑虔传.....	(493)
高钺传.....	(437)	萧颖士传.....	(494)
冯宿传.....	(438)	皇甫冉传.....	(495)
李翱传.....	(439)	李华传.....	(496)
刘蕡传.....	(440)	孟浩然传.....	(498)
王涯传.....	(448)	卢纶传.....	(498)
贾諝传.....	(450)	李商隐传.....	(499)
舒元舆传.....	(451)	李淳风传.....	(499)
王璠传.....	(452)	袁天纲传.....	(500)
李绅传.....	(453)	叶法善传.....	(500)

目 录

严善思传.....	(501)	日本传.....	(609)
张果传.....	(502)	党项传.....	(610)
武士驤传.....	(502)	东女传.....	(612)
武三思传.....	(504)	高昌传.....	(613)
韦温传.....	(505)	吐谷浑传.....	(615)
高力士传.....	(506)	龟兹传.....	(617)
仇士良传.....	(508)	于阗传.....	(619)
李辅国传.....	(510)	天竺传.....	(619)
王守澄传.....	(512)	波斯传.....	(621)
田令孜传.....	(512)	大食传.....	(622)
索元礼传.....	(515)	南诏传.....	(623)
来俊臣传.....	(516)	扶南传.....	(636)
周兴传.....	(518)	真腊传.....	(636)
田悦传.....	(518)	诃陵传.....	(637)
李宝臣传.....	(522)	瞻博传.....	(637)
李怀仙传.....	(523)	室利佛逝传.....	(637)
朱滔传.....	(524)	骠传.....	(637)
李师道传.....	(527)	南平獠传.....	(641)
刘玄佐传.....	(529)	西原蛮传.....	(643)
突厥传.....	(531)	李义府传.....	(645)
吐蕃传.....	(550)	李林甫传.....	(647)
回鹘传.....	(568)	卢杞传.....	(651)
沙陀传.....	(586)	崔胤传.....	(653)
契丹传.....	(592)	仆固怀恩传.....	(655)
奚传.....	(595)	高骈传.....	(659)
高丽传.....	(597)	李希烈传.....	(667)
百济传.....	(604)	黄巢传.....	(669)
新罗传.....	(606)	董昌传.....	(676)

(宋)宋祁 欧阳修

新唐书

中国华侨出版社

高祖本纪

高祖姓李名渊，字叔德，陇西成纪人。他的前七代先祖李暠，晋末时占据秦、凉二州，自称为王，即凉武昭王。李暠的儿子李歆，被北凉首领沮渠蒙逊灭掉。李歆之子重耳，是北魏的弘农太守。其子李熙，是才能优异的朝廷诏用镇将，因驻守武川，安家长居此地。李熙之子李天锡，任幢主。其子李虎，西魏时被赐姓大野，官做到太尉，与李弼等八人辅助北周取代西魏有功，都成为加“柱国”衔的最高武官，号称“八柱国家”。北周孝闵帝承继西魏帝位时，李虎已去世，便追认他的功劳，封为唐国公，谥号“襄”。襄公之子李昀，承袭其父爵位封为唐公，任北周的安州总管，柱国大将军，谥号“仁”。

李昀在长安生下高祖，李渊性情宽厚仁爱，袭位封为唐公。隋文帝的独孤皇后是高祖姨母，因此文帝与高祖亲近友爱。文帝任北周宰相时，恢复高祖姓李，委任他做侍卫官千牛备身，任用为隋朝的谯、陇二州刺史。

隋炀帝大业年间(605~617)，高祖历任岐州刺史、荥阳、楼烦二郡太守，召任为殿内少监、卫尉少卿。炀帝征讨辽东，派高祖在怀远镇督运军粮。杨玄感想要谋反，他随从炀帝征辽的兄弟们尽都逃回，高祖事前察觉，禀报炀帝，炀帝迅即率军返回，调高祖任弘化留守抵御杨玄感，并诏令关右诸郡军队统受高祖调度指挥。

这时，隋朝政务荒废，天下大乱，炀帝多凭猜忌杀戮大臣。他曾因事召见高祖，高祖有病，未按时谒见。高祖的外甥王氏，在后宫供职，炀帝问王氏，王氏回禀高祖有病，炀帝说：“可会死吗？”高祖听说后更为

恐惧，于是放肆饮酒、收受馈赠，借以掩藏行迹。

大业十一年(615)，高祖任山西河东慰抚大使，还击龙门的贼寇母端儿，射七十箭全部命中，贼寇败逃。高祖收聚贼寇尸体垒高示众，从尸体上尽数收得所射的箭。又攻打绛州贼寇柴保昌，降服其部众数万人。突厥侵犯边塞，高祖与马邑太守王仁恭迎击，隋军兵少，不足抵敌。高祖挑选两千精锐骑兵作为流动部队，宿营、饮食、傍水就草，习俗如同突厥，并射箭捕猎纵马驰骋，以示兵力优闲有余；又另选擅长射术的士兵埋伏作为出奇制胜之军。敌寇遭遇高祖，犯疑不敢交战；高祖趁机攻击，突厥军大败而逃。

大业十三年(617)，高祖任太原留守，在西河攻打高阳历山飞的贼寇甄翟儿，攻破贼军。这时，炀帝南游江都，天下盗寇四起。高祖之子李世民料定隋朝必亡，暗中结交豪杰，招纳逃亡人士，与晋阳县令刘文静策划夺取天下，计谋已定，而高祖尚不知道，想以实情相告，又怕他不听从。高祖留守太原，兼任晋阳宫监，他所赞许的宾客裴寂任副监。李世民暗地与裴寂商议，于是裴寂挑选晋阳宫的宫女私下侍奉高祖。高祖到裴家饮酒，酒兴正浓心情舒畅时，裴寂才将夺取天下的事告诉他，高祖大惊。裴寂说：“正因为宫女私下侍奉您，事情暴露罪当处死，才这样做的。”李世民也趁势进来禀告这件事。高祖起初假装反对，要抓李世民送官府，之后才表示赞同，说：“我钟爱你，难道忍心告发你吗？”但没有发难。而他所在地区盗贼越来越多，突厥屡屡侵犯边塞，高祖出兵不见功效，炀帝派使臣来抓高祖到江都，高祖十分恐惧。李世民说：“势态危急，可以行动了！”随即炀帝又派使臣快马赶来赦免高祖，起兵发难才中止。

这时，刘武周起兵马邑，林士弘起兵豫

章,刘元进起兵晋安,都自称皇帝;朱粲起兵南阳,号称楚帝;李子通起兵海陵,号称楚王;邵江海占据岐州,号称新平王;薛举起兵金城,号称西秦霸王;郭子和起兵榆林,号称永乐王;窦建德起兵河间,号称长乐王;王须拔在恒、定一带起兵,号称漫天王;汪华在新安起兵,杜伏威在淮南起兵,都号称吴王;李密在鞏地起兵,号称魏公;王德仁在邺地起兵,号称太公;左才相在齐郡起兵,号称博山公;罗艺占据幽州,左难当占据涇,冯盎占据高、罗,都号称总管;梁师都占据朔方,号称大丞相;孟海公占据曹州,号称录事;周文举占据淮阳,号称柳叶军;高开道占据北平,张长悉占据五原,周洸占据上洛,杨士林占据山南,徐圆朗占据兖州,杨仲达占据豫州,张善相占据伊、汝,王要汉占据汴州,时德叟占据尉氏,李义满占据平陵,綦公顺占据青、莱,淳于难占据文登,徐师顺占据任城,蒋弘度占据东海,王薄占据齐郡,蒋善合占据郅州,田留安占据章丘,张青特占据济北,臧君相占据海州,殷恭邃占据舒州,周法明占据永安,苗海潮占据永嘉,梅知岩占据宣城,邓文进占据广州,俚族首领杨世略占据循、潮,冉安昌占据巴东,宁长真占据郁林,其他另有称号的各盗群往往啸聚山林水泽。当刘武周攻打汾阳宫时,高祖便召集众将领、吏属,对他们讲:“如今我任留守,如果贼寇攻占了皇帝别宫,即使贼寇不杀我等,论罪也该处死。但要出兵迎击,必待朝廷答复,眼下江都交通阻隔、路途遥远,延误了规定的奏报时间怎么办?”众将、吏都说:“国家利益大事,现在能独自决断的人是您。”高祖说:“好!”于是招募兵丁,十天时间招得一万人。副留守、虎贲郎将王威、虎牙郎将高君雅见大量募集士兵,疑心发生异常事变,商量趁着到晋祠求雨的机会除掉高祖。被高祖察觉,便暗地作了防备。

五月十五日,高祖和王威、高君雅一道办理公务,开阳府司马刘政会指控王威、高君雅谋反,高祖当即在座位上把他们抓了。十七日,突厥进犯边境,高祖传令军中说:“有人告发王威、高君雅招来突厥,现证实果然如此。”于是杀了王、高二人趁势起兵。并派刘文静出使突厥,相约媾和。

六月己卯日,高祖向各郡发布军事文告,号称是禁暴救乱的义兵,设置大将军府,建立左、中、右三军。以长子李建成任陇西公、左领军大都督,左军隶属其下;次子李世民为敦煌公、右领军大都督,右军隶属其下;三子李元吉为姑臧公,中军隶属其下。裴寂任长史,刘文静任司马,石艾县县长殷开山任掾史,刘政会为属,长孙顺德、王长谐、刘弘基、窦琮为统军。开仓救济穷困百姓。

七月初三,高祖手执白色军旗,在原野上对全军动员、宣誓,拥有三万人马,派李元吉任太原留守。初四,从太原发兵。初五,派将领张纶攻下离石、龙泉、文城三郡。初七,行军至灵石县,安营在贾胡堡。隋朝虎牙郎将宋老生驻扎霍邑,抗拒义军。十七日,隋朝鹰扬府司马李轨在武威起兵,自号大凉王。

八月初三,义军在霍邑打败宋老生。初八,攻下临汾郡。十三日,攻克绛郡。十五日,义军在龙门县驻扎,突厥派军前来助战。隋朝骁卫大将军屈突通驻守河东县,拆断了渡桥。二十四日,冯翊的盗贼孙华、土门的盗贼白玄度都备好舟船前来迎接义军。

九月初十,高祖兼任太尉,增设下属僚吏。高祖用猪、羊作祭祀祭祀黄河,然后渡河。十六日,行军停驻长春宫。十八日,陇西公李建成、刘文静屯兵永丰仓,驻守潼关。敦煌公李世民从渭北攻下三辅一带,高祖的堂弟李神通在鄆县起兵,高祖的女

儿、柴绍之妻也在司竹起兵，都来与李世民会合。郿县的盗贼丘师利、李仲文、周至县的盗贼何潘仁、向善思、宜君县的盗贼刘炆等来降顺义军，因而夺取平定了郿、杜两县。十四日，高祖进驻冯翊。二十七日，敦煌公李世民驻扎阿城，陇西公李建成由新丰县奔赴军事要地霸上。二十八日，高祖从下邳西进，将所经过的隋帝行宫、园林禁苑，全部废止，放出宫女让她们回家。

十月初四，高祖停驻长乐宫，拥有部众二十万人。隋朝留守卫文升等辅助代王杨侑守卫京城大兴，高祖派使者去通告他们，他们不予答复。于是高祖围攻京城，但下令：“凡侵犯隋朝宗庙及皇室宗族者，罪及三族。”十九日，隋朝山县令萧铣自称梁公。

十一月初九，义军攻克京城。高祖责成主符郎宋公弼收取地图、户籍。制定了十二条法律：杀人、抢劫、违反军令、反叛者处死。十六日，尊奉远在外地的炀帝为太上皇，立代王杨侑为皇帝。施行大赦，改皇帝年号为义宁（617）。十七日，高祖进入京城，来到朝堂，向宫门叩拜。隋恭帝杨侑授予高祖以代皇帝亲征的最高权位“假黄钺”称号、有诛杀中级以下官吏权力的“使持节”、任职大都督内外诸军事、大丞相、录尚书事，晋封高祖为唐王。将武德殿作为丞相府，他发布的训示称为“令”，在虔化门处理政事。

十二月初七，隋恭帝追赠唐襄公李虎为景王；唐仁公李昀为元王；高祖夫人窦氏为唐国妃，谥号“穆”。以李建成为唐国承袭爵位的世子；李世民为唐国内史令，改封为秦国公；李元吉为齐国公。丞相府设置长史、司录以下的官员。赵郡公李孝恭攻下山南。初八，云阳县令詹俊攻克巴、蜀二地。

义宁二年（618）正月初一，隋恭帝下诏：唐王李渊可佩剑径直上殿，入朝可不按

臣子礼仪小步快行，朝拜皇帝不自报名号，出行增加前、后羽饰车盖、仪仗乐队。十一日，周洮投降。二十一日，世子李建成任左元帅，秦国公李世民任右元帅；攻克东都洛阳。

二月初四，太常卿郑元璫平定樊、邓二地，使者马元规攻克荆、襄一带。

三月初四，齐国公李元吉任太原道行军元帅。初十，李世民改封为赵国公。十一日，隋朝的右屯卫将军宇文文化及在江都杀了太上皇杨广，立秦王杨浩为皇帝。吴兴郡太守沈法兴占据丹阳，自称江南道总管。乐安人祖尚占据光州，自称刺史。二十三日，隋恭帝提升唐王李渊为相国，统领百官、总理朝政，赐予“九锡”——九种显示最高权势的器物，唐国设置丞相等官职，建立祭祀祖先的四庙。

四月初四，张长慈降顺。初六，朝廷停止使用竹制的使臣信符，颁行银菟符节。

五月初一，恭帝下诏赐予唐王李渊受用垂有十二条玉串的皇冠，竖立天子的旗帜，出入所经之地按天子规矩戒严。初十，王德仁降顺。十四日，隋恭帝让位，派刑部尚书萧造、司农少卿裴之隐将皇帝印玺奉送唐王，李渊推辞再三才接受。

唐朝武德元年（618）五月二十日，高祖在太极殿登皇帝位。任命萧造兼太尉，在京城南郊祭告天地以示承受天命，施行大赦，更改皇帝年号。赏赐文武百官和平民加爵位一级，义军所经之地免除徭役三年，其他地方免徭役一年。改郡为州，太守改为刺史。二十六日，白天出现太白星。隋朝东部留守元文都 and 左武卫大将军王世充立越王杨侗为皇帝。

六月初一，赵国公李世民任尚书令，裴寂任尚书右仆射、主持政事，刘文静任纳言，原隋朝的民部尚书萧瑀、丞相府司录参军窦威任内史令。初三，白天出现太白星。

初六，朝廷追赠高祖李渊的高祖父李熙为宣简公；曾祖父李天赐为懿王；祖父李虎为景皇帝，庙号太祖，祖母梁氏为景烈皇后；父亲李昀为元皇帝，庙号世祖，母亲独孤氏为元贞皇后；妻子窦氏为穆皇后。初七，立世子李建成成为皇太子，封李世民为秦王，李元吉为齐王。初十，薛举劫掠泾州，秦王李世民任西讨元帅，刘文静任司马。太仆卿宇文达赴山东招降抚慰。十二日，封隋恭帝杨侑为酈国公，并下诏书说：“近来时世变迁，前朝的皇室宗亲，无不尽遭诛灭。世运终有了结，实为天命所定；国运兴亡的显露，哪由人力左右？隋朝蔡王杨智积等之子孙皆应量才录用。”二十日，禁止借某种征兆议论国家的吉凶。二十八日，窦威去世。黄门侍郎陈叔达兼任低于本职的纳言，将作大匠窦抗兼任纳言。

七月初九，刘文静在泾州与薛举交战，大败。十二日，郭子和投降。十七日，废除隋帝的行宫。

八月壬申，刘文静被削职为民。初五，节制功臣免除死罪。初八，薛举死。初九，李轨降顺。十一日，岩州刺史王德仁杀死招慰使宇文达反叛。十六日，秦王李世民任西讨元帅，讨伐薛仁果。二十七日，赠封原隋朝太常卿高颎为上柱国、酈国公，上柱国贺若弼为杞国公，司隶大夫薛道衡为上开府、临河县公，刑部尚书宇文弼为上开府、平昌县公，左翊卫将军董纯为柱国、狄道公，右骁卫将军李金才为上柱国、申国公，左光禄大夫李敏为柱国、观国公。原遭隋朝屈杀的人们的子孙被流放的，全部放回他们。

九月初三，讯察记录囚犯的罪状。开始设军府。十一日，改银菟节为铜鱼符节。十二日，秦州总管窦轨与薛仁果交战，大败。二十九日，宇文文化及杀了秦王杨浩，自称皇帝。

十月初一，合朔——日月同时出没，地面不见月光，有日蚀。初八，李密降顺。十一日，朱粲攻陷邓州，刺史吕子臧殉难。十四日，邵江海降顺。二十八日，盗贼杀了商州刺史泉彦宗。三十日，大阅兵。本月，窦抗被免职。

十一月，窦建德在幽州打败王须拔，王须拔逃亡到突厥。初四，凉王李轨反叛。初七，下令禁献肢体短小的优弄、体型矮小的牛马以及奇异兽禽。初八，秦王李世民打败薛仁果，并将他俘获。十二日，行军总管赵慈景攻打蒲州，隋朝的刺史尧君素迎战，活捉赵慈景。二十二日，秦王李世民俘获薛仁果并进献祖庙。

十二月初二，李世民任太尉。初六，蒲州民众杀了尧君素，拥立他的部将王行本。十一日，郑元琚追上朱粲，在幽州交战，打败朱粲。十五日，高祖去周氏陂。十七日，自周氏陂返回京城。三十日，光禄卿李密反叛，被处死。

这年，高开道攻陷渔阳，自称为燕王。

武德二年(619)正月二十三日，陈叔达兼任纳言。高祖下诏：此后正月、五月、九月不施行死刑，禁止屠杀。二十五日，张善相降顺。二十八日，杨士林降顺。

二月十四日，初定向成丁征派田租力庸、户调的“租、庸、调法”。命令文武官员实行守丧礼制。十五日，下令各州设置训导宗室弟子的官员“宗师”一名。二十三日，赦免并、浩、介、石四州贾胡堡以北的囚犯。闰二月，窦建德攻陷邢州，活捉了总管陈君宾。闰月初一，窦建德在聊城杀了宇文文化及。朱粲降顺。初二，皇太子李建成和秦王李世民、尚书右仆射裴寂巡视京城管辖的各县。初五，御史大夫段确在菊潭慰劳朱粲。初十，高祖隐蔽身份便装外出，考察乡风民俗。十五日，因谷物昂贵，下令禁止关内各地屠宰、卖酒。左屯卫将军何

潘仁在司竹与山寇张子惠交战，殉难。十七日，高祖讯察囚犯罪状的记录。二十日，骁骑将军赵钦、王娑罗在周至与山寇作战，殉难。二十七日，王世充攻陷殷州，陟州刺史李育德殉难。

三月初五，王薄降顺。十一日，蒋弘度、徐师顺归降。十八日，窦建德攻陷赵州。二十八日，李义满归降。

四月，綦公顺归降。初二，并州总管、齐王李元吉在榆州与刘武周交战，大败。初三，朱粲杀段确反叛。初七，王世充废黜隋朝的越王杨侗，自称皇帝。二十五日，攻陷伊州，俘虏了总管张善相。

五月十三日，凉州将领安脩仁活捉李轨归降朝廷。十六日，朝廷对凉、甘、瓜、鄯、肃、会、兰、河、廓九个州的罪犯实行局部赦免。

六月，王世充杀了隋朝越王杨侗。初一，唐朝在国子监设立周公、孔子庙。初三，窦建德攻破沧州。初十，刘武周攻陷介州。二十六日，裴寂任晋州道行军总管。离石胡、刘季真反叛，攻陷石州，刺史王俭殉难。

七月初六，徐圆朗归降。

八月初一，酈国公杨侑逝世。二十八日，窦建德攻陷洺州，俘虏了总管袁子干。

九月初六，户部尚书刘文静被杀。李子通自称皇帝。沈法兴自称梁王。十二日，杜伏威归降。裴寂在介州与刘武周交战，大败，右武卫大将军姜宝谊殉难。十五日，窦建德攻陷相州，总管吕珉殉难。十六日，刘武周攻陷并州。二十五日，白天出现太白星。窦建德攻陷赵州，俘虏了总管张志昂。三十日，京城地震。梁师都劫掠延州，酈州刺史梁礼殉难。

十月初四，罗艺归降。二十日，高祖到华阴，赦免应募士兵逃离军队的人。二十七日，刘武周攻掠晋州，永安王李孝基和工

部尚书独孤怀恩、陕州总管于筠、内史侍郎唐俭前往讨伐。二十九日，高祖祭祀华山。本月，夏县人吕崇茂反叛。秦王李世民征讨刘武周。

十一月十一日，窦建德攻陷黎州，俘虏了淮安王李神通、总管李世勣。

十二月初一，高祖在华山打猎。永安王李孝基在下邳与刘武周交战，大败。十七日，大风拔起树木。

武德三年(620)正月初五，高祖在渭水边打猎。十五日，王行本归降。十八日，高祖去蒲州。三十日，从蒲州返回京城。

二月初三，京城长安西南方有地动声。初六，高祖去华阴。二十日，独孤怀恩谋反，被处死刑。二十七日，检校隰州总管刘师善谋反，被处死刑。

三月初七，朝廷将纳言改为侍中，内史令改为中书令。十一日，中书侍郎封德彝兼任中书令。二十二日，刘季真归降。

四月初三，高祖祭祀华山。初九，自华阴返回京城。初十，禁止关内各州的屠宰业。二十一日，秦王李世民在雀鼠谷与宋金刚交战，打败宋金刚。二十八日，王世充攻陷邓州，总管雷四郎殉难。二十九日，秦王李世民在洺州与刘武周交战，打败刘武周，刘武周逃亡到突厥。攻克并州。

五月二十日，秦王李世民在夏县屠城。

六月初五，朝廷对晋、隰、潞、并四州的罪犯施行赦免。十二日，高祖下诏书：隋帝及其宗室停柩在江都的，给他们造坟落葬，建立陵墓寝庙，由原来的宫人守护。十五日，高祖讯察囚犯的断狱记录。封儿子李元景为赵王，李元昌为鲁王，李元亨为酈王。十八日，放出宫女五百人，赏赐东征的有功将士。二十三日，显州长史田瓚杀了行台尚书杨士林，叛变投靠王世充。二十四日，掩埋各州县暴露地面的尸骨。

七月初一，秦王李世民讨伐王世充。

十三日，皇太子李建成在蒲州屯兵，防备突厥来犯。二十五日，梁师都引突厥、稽胡军侵掠边境，行军总管段德操打败了他们。

八月初十，高祖讯察囚犯的断狱记录。十四日，时德睿归降。

九月十三日，田瓚归降。二十九日，朝廷免除陕、鼎、熊、谷四州百姓的徭役二年。

十月十九日，高开道归降。二十日，杨仲达归降。三十日，有流星在东都洛阳陨落。

十二月二十一日，瓜州刺史贺拔行威反叛。

武德四年(621)正月二十三日，皇太子李建成讨伐稽胡。

二月，窦建德攻陷曹州，俘虏孟海公。初一，车骑将军董阿兴在陇州反叛，被处死刑。十七日，太常少卿李仲文谋反，被处死刑。十八日，高祖讯察囚犯的断狱记录。二十九日，对代州总管府所辖石岭以北地区施行赦免。

三月，晋封宜都郡王李泰为卫王。初二，高祖讯察囚犯的断狱记录。二十七日，窦建德攻陷管州，刺史郭志安殉难。

四月十五日，齐王李元吉在东都洛阳与王世充交战，大败，行军总管卢君谔殉难。二十一日，突厥军侵掠并州，俘虏了汉阳郡王李瓌、太常卿郑元璫、左骁骑大将军长孙顺德。二十七日，高祖封儿子李元方为周王，李元礼为郑王，李元嘉为宋王，李元则为荆王，李元茂为越王。三十日，左武卫将军王君廓打败张青特，俘虏了他。

五月初五，秦王李世民在虎牢打败窦建德，并擒获窦。初八，赦免山东因受窦建德连累而失官去职的人。十一日，王世充投降。十三日，周法明归降。

六月初四，赦免河南因受王世充连累而失官去职的人。十一月，蒋善合归降。十三日，营州人石世则抓了本州总管晋文

衍，叛变投靠靺鞨。二十八日，臧君相归降。

七月初九，秦王李世民将被俘的王世充进献祖庙。十一日，窦建德被处死刑。十二日，施行大赦，全国免除徭役一年，对陕、鼎、函、虢、虞、芮、豳七州免除徭役二年。十九日，刘黑闥在贝州反叛。二十六日，戴州刺史孟噉鬼反叛，被处死刑。

八月初一，合朔，有日蚀现象。初二，皇太子李建成安抚北方边境。十一日，刘黑闥攻陷郛县，魏州刺史权威、贝州刺史戴元祥殉难。十七日，突厥侵掠代州，俘虏了行军总管王孝基。二十一日，刘黑闥攻陷历亭，屯卫将军王行敏殉难。二十五日，深州人崔元逊杀了本州刺史裴晞，反叛投靠刘黑闥。兖州总管徐圆朗反叛。

九月，卢祖尚归降。初一，淳于难归降。初十，汪华归降。

这年秋季，夔州总管、赵郡王李孝恭率领十二个总管的军队征讨萧铣。

十月初五，秦王李世民任天策上将，兼任低于本职的司徒，齐王李元吉任司空。初六，刘黑闥攻陷瀛州，俘虏刺史卢士睿，又攻陷观州。十九日，毛州人董灯明杀了本州刺史赵元恺。二十一日，赵郡王李孝恭在荆州打败并俘虏了萧铣。

闰十月初二，高祖去稷州。初六，亲临旧日别墅。初九，在好畤打猎。十二日，在九巖打猎。十三日，在仲山打猎。十四日，在清水谷打猎，顺道游三原。十七日，去周氏陂。十八日，由周氏陂回到京城。

十一月初一，高祖在都城南面郊野举行祭天大祀。初七，李子通归降。十三日，李子通谋反，被处死刑。十九日，刘黑闥攻陷定州，总管李玄通殉难。二十六日，杞州人周文举杀了本州刺史王孝矩，反叛投靠刘黑闥。

十二月初三，刘黑闥攻陷冀州，总管麴

稜殉难。十二日，左武侯将军李世勣在宋州与刘黑闥交战，大败。十五日，秦王李世民、齐王李元吉征讨刘黑闥。十七日，刘黑闥攻陷邢州；十八日，攻陷魏州，总管潘道毅殉难；十九日攻陷莘州。二十日，改封李元嘉为徐王。

武德五年正月初三，刘黑闥攻陷相州，刺史房晃殉难。初四，殷恭邃归降。初五，济州别驾刘伯通抓了本州刺史窦务本，反叛投靠徐圆朗。初八，东盐州治中王才艺杀了刺史田华，反叛投靠刘黑闥。十四日相州百姓杀了本州刺史独孤彻，将相州归附刘黑闥。二十七日，杨世略、刘元进归降。

二月，王要汉归降。十七日，秦王李世民攻克邢州。二十五日，刘黑闥攻陷洺水，总管罗士信殉难。二十六日，汴州总管王要汉在杞州打败徐圆朗，俘虏周文举。

三月十七日，潭州刺史杀了齐州都督王薄。二十六日，秦王李世民在洺水打败刘黑闥，刘黑闥逃入突厥。蔚州总管高开道反叛，攻打易州，刺史慕容孝干殉难。

四月，梁州野蚕结茧。冉安昌归降。初八，宁长真归降。十七日，释放判流放罪以下的罪犯，令其收割麦子。二十一日，代州总管李大恩与突厥军交战殉难。二十七日，邓文进归降。

五月，田留安归降。初九，瓜州人王干杀了贺拔行威归顺朝廷。二十四日，朝廷赐予荆州本年的田租。

六月初一，刘黑闥与突厥侵掠山东。车骑将军元绍任瓜州道行军总管，以防御突厥。初三，吐谷浑军侵掠洮、旭、叠三个州，岷州总管李长卿击败寇军。初五，淮安郡王李神通讨伐徐圆朗。

七月初五，建造弘义宫。十五日，淮阳郡王李道玄任河北道行军总管，讨伐刘黑闥。贝州人董该反叛，将定州归附刘黑闥。

十七日，突厥在白道杀了刘武周。迁州人邓士政反叛，抓了其刺史李敬昂。十八日，冯盎归降。

八月初一，安葬隋炀帝。初四，吐谷浑军侵掠岷州，益州道行台左仆射窦轨击败了它。初五，突厥侵犯边境。初十，皇太子李建成赴幽州道，秦王李世民赴秦州道，以抵御突厥。十九日，吐谷浑军攻陷洮州。并州总管、襄邑郡王李神符在汾东与突厥军交战，打败突厥军。二十八日，突厥军攻陷大震关。

九月十五日，灵州总管杨师道在三观山打败突厥军。十八日，洪州总管宇文歆在崇冈又击败它。二十四日，定州总管双士洛、骠骑将军魏道仁在恒山之南，再次将其击败。二十八日，领军将军安兴贵再一次在甘州击败突厥军。刘黑闥攻陷瀛州，刺史马匡武殉难。东盐州人马君德反叛，将本州归附刘黑闥。

十月初一，齐王李元吉讨伐刘黑闥。初五，贝州刺史许善护在鄆县与刘黑闥交战，殉难。初六，观州刺史刘君会反叛，投靠刘黑闥。十七日，淮阳郡王李道玄在下博与刘黑闥交战，殉难。二十一日，林士弘归降。

十一月初三，刘黑闥攻破沧州。初七，皇太子李建成讨伐刘黑闥。十九日，高祖去宜州。二十六日，在富平北原打猎。

十二月初九，高祖在万寿原打猎。十一日，刘黑闥攻破恒州，刺史王公政殉难。十三日，高祖从万寿原回到京城。二十五日，皇太子李建成在魏州打败刘黑闥。二十七日，在毛州再次击败刘黑闥。

武德六年(623)正月初三，刘黑闥的部将葛德威抓了刘黑闥归顺朝廷。初六，衢州人王摩娑反叛，骠骑将军卫彦讨伐他。十四日，徐圆朗攻破泗州。

二月，刘黑闥被处死刑。初四，高祖亲

临温泉；初六，在骊山打猎。初八，自温泉回到京城。二十日，行军总管李世勣打败、并俘虏了徐圆朗。

三月，苗海潮、梅知岩、左难当归降。二十九日，洪州总管张善安反叛。

四月初四，吐蕃军攻破芳州。十四日，高祖以旧日府宅做通义宫，在原陵庙祭祀先父、元贞皇帝、先母元贞皇后；对京城的有罪人员施行赦免，赏赐丝织品给侍从官员。十六日，张善安攻破孙州，俘虏了总管王戎。二十二日，南州刺史庞孝泰反叛，攻破南越州。二十七日，高祖封儿子李元璋为蜀王，李元庆为汉王。二十八日，委任裴寂为尚书左仆射，萧瑀为右仆射，封德彝为中书令，吏部尚书赵恭仁兼中书令、检校凉州诸军事。

五月十五日，吐谷浑、党项侵掠河州，刺史卢士良打败他们。二十八日，高开道依靠奚族侵掠幽州，长史王说击败了他。

六月二十三日，突厥军侵掠朔州，总管高满政打败了他们。朝廷对朔州施行部分赦免。

七月初二，沙州别驾窦伏明反叛，杀了本州总管贺若怀廓。二十五日，皇太子李建成屯兵北方边境，秦王李世民屯兵于并州，以防御突厥来犯。

八月初九，淮南道行台左仆射辅公柘反叛。二十二日，赵郡王李孝恭讨伐他。

九月十九日，秦王李世民任江州道行军元帅。二十三日，渝州人张大智反叛。

十月初四，杀了广州都督刘世让。初六，对死罪犯降低量刑等级，流放罪以下罪犯给予宽恕。十七日，高祖去华阴。张大智归降。十八日，高祖在白鹿原打猎。二十日，右虞候首领杜士远杀了朔州总管高满政，带领朔州反叛。二十五日，突厥求和。

十一月初十，张善安袭击黄州，杀了州

总管周法明。十五日，高祖去华阴。十九日，在沙苑打猎。二十四日，在伏龙原打猎。

十二月初一，日月合朔，有日蚀现象。初二，张善安归降。初九，以原奉义监做龙跃宫，武功宅做庆善宫。十三日，高祖从华阴回到京城。

武德七年(624)正月十九日，邹州人邓同颖杀了本州刺史李士衡。

二月十七日，在国都官学陈设酒食祭祀先圣先师。十九日，渔阳部将张金树杀了高开道归降。

三月廿八日，赵郡王李孝恭打败并俘虏了辅公柘。二十九日，李孝恭杀了越州都督阚陵。

四月初一，施行大赦。颁布新法令。免除江州道百姓的徭役二年、扬、越二州免除一年。

五月十七日，兴建仁智宫。

六月初三，高祖前往仁智宫。二十三日，庆州都督杨文干反叛。

七月初一，突厥侵掠朔州，总管秦武通击败寇军。初五，庆州百姓杀了杨文干归顺。二十六日，高祖从仁智宫返京。嵩州地震、山岳崩塌，江水受阻。

闰七月二十一日，秦王李世民、齐王李元吉在豳州屯兵，防备突厥侵犯。

八月初二，吐谷浑侵掠鄯州，骠骑将军彭武杰殉难。十一日，突厥侵掠绥州，刺史刘大俱击败寇军。二十五日，突厥求和。三十日，裴寂出使突厥。

十月初一，高祖前往庆善宫。初五，在鄠南打猎。初七，游终南山。初十，拜谒楼观的老子祠。二十四日，在围川打猎。

十二月初二，高祖去龙跃宫。初三，在高陵打猎。初五，自高陵返回京城。太子詹事裴矩任检校侍中。

武德八年(625)二月十九日，高祖讯察